

118



**MUNICIPIUL ZALĂU
PRIMAR**

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax: (40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

8

**AVIZAT,
SECRETAR GENERAL**

**PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind modificarea și completarea Contractului de delegare/concesionare nr.
36269/10.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, încheiat cu
SC Citadin Zalău SRL**

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere: Referatul de aprobare nr. 47150 din 19.06.2025 al Primarului municipiului Zalău;

Raportul de specialitate comun întocmit de Direcția Tehnică, Direcția Economică, Direcția Administrație Publică și Direcția Patrimoniu sub nr. 47298 din 19.06.2025;

Actul adițional nr. 102 din 26.02.2021 la contractul de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010, prin care s-a completat contractul cu prevederi referitoare la Cota (Fondul) de dezvoltare (*art. 8^{^1}*), în baza **HCL 45/18.02.2021** privind completarea contractului de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010, aprobat prin HCL nr. 208/06.08.2010 cu modificările și completările ulterioare, cu prevederi referitoare la cota de dezvoltare;

Solicitarea SC Citadin Zalău SRL, nr. 2955/17.06.2025 înregistrată la Primăria Municipiului Zalău cu nr. 48058/23.06.2025;

Prevederile art. 43 alin. 3 din Legea 51/2006 privind Legea serviciilor comunitare de utilități publice și ale art. 39 din OG nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local;

În baza art 129 alin. 6 lit. a, art. 139 alin. 1, art. 196 alin. 1 lit. a din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE

Art. 1. Modificarea și completarea Contractului de delegare/concesionare nr. 36269 din 10.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, în ceea ce privește *art. 8^{^1} alin (5)*, acesta urmând a avea următorul conținut:

„Art.8^{^1}. (5) Operatorul are obligația de a raporta semestrial, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin hotărârea consiliului local, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat. În baza acestor raportări

*Com. jur
Rec.
PNS*

semestriale, operatorul are dreptul de a utiliza fondul de dezvoltare astfel constituit pentru investițiile din anul respectiv în curs. Operatorul va solicita, în acest sens, aprobarea utilizării acestui fond în scopul în care a fost constituit. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în perioadele următoare, cu aceeași destinație.”

Art. 2. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei se încredințează Direcția Tehnică și Direcția Economică.

Art. 3. Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului județul Sălaj;
- Primarul municipiului Zalău;
- Direcția Administrație Publică;
- Direcția Economică;
- Direcția Tehnică;
- Direcția Patrimoniu;
- S.C. Citadin Zalău SRL.

**PRIMAR,
FLORIN FLORIAN**

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'F' and 'L' combined, with a small loop at the top.



MUNICIPIUL ZALĂU PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax:(40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

DIRECȚIA TEHNICĂ-SMSCUP
Nr.47150/ 19.06.2025

Referat

de aprobare a proiectului de hotărâre privind modificarea și completarea Contractului de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, încheiat cu SC Citadin Zalău SRL

SC Citadin Zalău SRL, desfășoară în *Contractului de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al municipiului Zalău, nr. 36269 din 10.08.2010, aprobat prin HCL 208/06.08.2010*, cu modificările și completările ulterioare, următoarele servicii/ activități de administrare a domeniului public și privat al municipiului Zalău :

- 1.proiectarea, construirea, modernizarea, reabilitarea, repararea, întreținerea și exploatarea drumurilor publice, strazilor, podurilor, viaductelor, a pasajelor rutiere și pietonale, subterane și supraterane din Municipiul Zalău;
- 2.administrarea, amenajarea și întreținerea spațiilor verzi, spațiilor de joacă, a mobilierului urban, fântinilor arteziene și decorative, statuilor și monumentelor, panourilor de afisaj aferente domeniului public și privat al municipiului Zalău, inclusiv activitatea de pavoazare cu drapele;
- 3.gestionarea cainilor fără stăpîn;
4. administrarea, amenajarea și regularizarea cursurilor de apă;
- 5.administrarea, exploatarea și întreținerea WC-urilor publice;
6. administrarea, organizarea, funcționarea și întreținerea cimetirelor;
7. reabilitare și reparații majore a fondului locativ al Municipiului Zalău;
8. coserit;
- 9.activitatea de colectare a cadavrelor animalelor de pe domeniul public și predarea acestora către unitățile de ecarisaj sau către instalațiile de neutralizare.

Prin HCL 45/18.02.2021 s-a completat contractul cu prevederi referitoare la cota de dezvoltare., prin introducerea unui nou articol 8¹.

Prin adresa nr.2955/17.06.2025 înregistrată la Primăria Municipiului Zalău cu nr.48058/23.06.2025, atașată, SC CITADIN ZALĂU SRL solicită promovarea și adoptarea unei hotărâri de consiliu local care să modifice prevederile art.8¹, alin (5) din Contractul de delegare/concesionare nr.36269/10.08.2010, astfel încât fondul constituit să poată fi utilizat cât mai repede, inclusiv în cursul anului în care acesta se constituie, fapt pentru care propune următoarea formă a alin (5):

„Operatorul are obligația de a raporta semestrial, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin hotărârea consiliului local, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului

contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat. În baza acestor raportări semestriale, Operatorul are dreptul de a utiliza fondul de dezvoltare astfel constituit pentru investițiile din anul respectiv în curs. Operatorul va solicita, în acest sens, aprobarea utilizării acestui fond în scopul în care a fost constituit. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în perioadele următoare, cu aceeași destinație.”

Conform prevederilor contractuale în vigoare, **art. 8¹ alin (5)** din actul adițional nr.102 din 26.02.2021 la contractul de delegare/concesionare nr.36269/10.08.2010, are următorul conținut: „**Art.8¹....(5) Operatorul are obligația de a raporta anual, până la data de 10.01 a fiecărui an, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin HCL, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat și de a solicita aprobarea utilizării acestui fond pentru scopul în care a fost constituit, odată cu aprobarea bugetului anual. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în anul următor, cu aceeași destinație.**”

SC CITADIN ZALĂU SRL motivează propunerea în sensul permiterii utilizării fondului (cotei) de dezvoltare în cursul aceluiași an în care acesta este constituit, în baza raportărilor privind constituirea cotei, realizate semestrial. Această măsură ar permite demararea investițiilor în același an în care sunt încasate sumele aferente, ar susține buna funcționare a societății și ar contribui la desfășurarea serviciilor și activităților în condiții optime și de calitate superioară.

Mentionam ca în bugetul aferent anului 2025 a fost aprobată suma de **1.624.551 lei**, valoare cu TVA, reprezentând Fond de dezvoltare pentru achiziționarea unor bunuri de natura mijloacelor fixe, conform Anexei 4.2 la HCL 108/26.03.2025.

Având în vedere faptul că din bugetul local nu am putut asigura sumele suficiente, necesare achiziției unor utilaje, consideram că solicitarea SC Citadin Zalau SRL este justificată, în sensul în care la sfârșitul semestrului I să putem utiliza fondul de dezvoltare constituit până la 30 iunie 2025, luând în considerare că la această dată există un fond de dezvoltare constituit în valoare de **531.551,21 lei**.

În aceste condiții, după aprobarea modificării **Contractului de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010**, începând cu luna iulie, SC Citadin Zalau SRL, va putea solicita Consiliului Local al Municipiului Zalau, rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2025 cu sumele constituite până la 30.06.2025, cu respectarea prevederilor Ordonanței nr. 26/2013 din 21 august 2013 privind întărirea disciplinei financiare la nivelul unor operatori economici la care statul sau unitățile administrativ-teritoriale sunt acționari unici ori majoritari sau dețin direct ori indirect o participație majoritară.

Având în vedere cele prezentate mai sus, în temeiul **art. 136, alin.1 din OUG nr. 57/2019** privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre și solicit Consiliului Local al Municipiului Zalău, să analizeze și să hotărască cu privire la adoptarea acestuia, astfel:

Art.1 Modificarea și completarea Contractului de delegare/concesionare nr. 36269 din 10.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, **art. 8¹ alin (5)**, acesta urmând a avea următorul conținut:

„Art.8^1. (5).Operatorul are obligația de a raporta semestrial, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin hotararea consiliului local, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat. În baza acestor raportări semestriale, Operatorul are dreptul de a utiliza fondul de dezvoltare astfel constituit pentru investițiile din anul respectiv în curs. Operatorul va solicita, în acest sens, aprobarea utilizării acestui fond în scopul în care a fost constituit. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în perioadele următoare, cu aceeași destinație.”

Inițiator,
PRIMAR
FLORIN FLORIAN



DT/SMSCUP/RC /IEX





MUNICIPIUL ZALĂU
PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax:(40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

DIRECȚIA TEHNICĂ /DIRECTIA ECONOMICĂ
Nr. 47298/ 19.06.2025

Raport de specialitate
privind aprobarea proiectului de hotărâre privind modificarea și completarea Contractului de
delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, încheiat cu
SC Citadin Zalău SRL

Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr. 47150/19.06.2025 **elaborat de primar;**
 - Actul adițional nr.102 din 26.02.2021 la contractul de delegare/concesionare nr.36269/10.08.2010, prin care s-a completat contractul cu prevederi referitoare la Cota (Fondul) de dezvoltare (*art. 8¹*), în baza **HCL 45/18.02.2021** privind completarea contractului de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010, aprobat prin HCL nr. 208/06.08.2010 cu modificările și completările ulterioare, cu prevederi referitoare la cota de dezvoltare;
 - Solicitarea SC Citadin Zalău SRL, nr.2955/17.06.2025 înregistrată la Primăria Municipiului Zalău cu nr.48058/23.06.2025, atașată,
- prevederile art.136 alin.3, alin.8, lit.b din OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ;

Urmare a analizării proiectului de hotărâre și a Referatului de aprobare al inițiatorului, precizăm următoarele aspecte:

SC Citadin Zalău SRL, desfasoara in ***Contractului de delegare/concesionare a anumitor activitati din SC Citadin Zalău SRL, desfasoara in Contractului de delegare/concesionare a anumitor activitati din cadrul serviciului de administrare a domeniului public si privat al municipiului Zalău, nr. 36269 din 10.08.2010, aprobat prin HCL 208/06.08.2010, cu modificarile si completarile ulterioare, urmatoarele servicii/activitati de administare a domeniului public si privat al municipiului Zalău :***

- 1.proiectarea, construirea, modernizarea, reabilitarea, repararea, întreținerea și exploatarea drumurilor publice, strazilor, podurilor, viaductelor, a pasajelor rutiere și pietonale, subterane și supraterane din Municipiul Zalău;
- 2.administrarea, amenajarea si intretinerea spatiilor verzi, spatiilor de joaca, a mobilierului urban, fntinilor arteziene si decorative, statuilor si monumentelor, panourilor de afisaj aferente domeniului public si privat al municipiului Zalău, inclusiv activitatea de pavoazare cu drapele;
- 3.gestionarea cainilor fara stapin;
4. administrarea, amenajarea si regularizarea cursurilor de apa;
- 5.administrarea, exploatarea si intretinerea WC-urilor publice;
6. administrarea, organizarea, functionarea si intretinerea cimitirelor;
7. reabilitare și reparații majore a fondului locativ al Municipiului Zalău;
8. coserit;
- 9.activitatea de colectare a cadavrelor animalelor de pe domeniul public și predarea acestora către unitățile de ecarisaj sau către instalațiile de neutralizare.

Prin HCL 45/18.02.2021 s-a completat contractul cu prevederi referitoare la cota de dezvoltare., prin introducerea unui nou articol 8¹.

Prin adresa nr.2955/17.06.2025 înregistrată la Primăria Municipiului Zalău cu nr. 48058/23.06.2025, atașată, SC CITADIN ZALĂU SRL solicită promovarea și adoptarea unei hotărâri de consiliu local care să modifice prevederile art.8¹, alin (5) din Contractul de delegare/concesionare nr.36269/10.08.2010, astfel încât fondul constituit să poată fi utilizat cât mai repede, inclusiv în cursul anului în care acesta se constituie, fapt pentru care propune următoarea formă a alin (5):

„Operatorul are obligația de a raporta semestrial, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin hotărârea consiliului local, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat. În baza acestor raportări semestriale, Operatorul are dreptul de a utiliza fondul de dezvoltare astfel constituit pentru investițiile din anul respectiv în curs. Operatorul va solicita, în acest sens, aprobarea utilizării acestui fond în scopul în care a fost constituit. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în perioadele următoare, cu aceeași destinație.”

Conform prevederilor contractuale în vigoare, **art. 8¹ alin (5)** din actul adițional nr.102 din 26.02.2021 la contractul de delegare/concesionare nr.36269/10.08.2010, are următorul conținut: „Art.8¹....(5) **Operatorul are obligația de a raporta anual, până la data de 10.01 a fiecărui an, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin HCL, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat și de a solicita aprobarea utilizării acestui fond pentru scopul în care a fost constituit, odată cu aprobarea bugetului anual. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în anul următor, cu aceeași destinație.**”

SC CITADIN ZALĂU SRL motivează propunerea în sensul permiterii utilizării fondului (cotei) de dezvoltare în cursul aceluiași an în care acesta este constituit, în baza raportărilor privind constituirea cotei, realizate semestrial. Această măsură ar permite demararea investițiilor în același an în care sunt încasate sumele aferente, ar susține buna funcționare a societății și ar contribui la desfășurarea serviciilor și activităților în condiții optime și de calitate superioară.

Mentionam ca în bugetul aferent anului 2025 a fost aprobată suma de **1.624.551 lei**, valoare cu TVA, reprezentând Fond de dezvoltare pentru achiziționarea unor bunuri de natura mijloacelor fixe, conform Anexei 4.2 la HCL 108/26.03.2025.

Având în vedere faptul că din bugetul local nu am putut asigura sumele suficiente, necesare achiziției unor utilaje, consideram că solicitarea SC Citadin Zalău SRL este justificată, în sensul în care la sfârșitul semestrului I să putem utiliza fondul de dezvoltare constituit până la 30 iunie 2025, luând în considerare că la această dată exista un fond de dezvoltare constituit în valoare de **531.551,21 lei**.

În aceste condiții, după aprobarea modificării **Contractului de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010**, începând cu luna iulie, SC Citadin Zalău SRL, va putea solicita Consiliului Local al Municipiului Zalău, rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2025 cu sumele constituite până la 30.06.2025, cu respectarea prevederilor Ordonanței nr. 26/2013 din 21 august 2013 privind întărirea disciplinei financiare la nivelul unor operatori economici la care statul sau unitățile administrativ-teritoriale sunt acționari unici ori majoritari sau dețin direct ori indirect o participație majoritară.

Impactul socio-economic: - posibilitatea utilizării cotei de dezvoltare și în anul în care se constituie, aceasta măsură va corespunde necesității și interesului public pentru îmbunătățirea serviciului;

Impactul financiar: -această măsură va conduce la utilizarea eficientă și imediată a resurselor financiare disponibile, evitând blocarea acestora până la finalul anului financiar;

Impactul asupra sistemului juridic: se va încheia act adițional la contractul de delegare nr. 36269 din 10.08.2010.

Avand în vedere cele prezentate mai sus, propunem spre analiză și aprobare:

Art.1 Modificarea și completarea Contractului de delegare/concesionare nr. 36269 din 10.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, **art. 8¹ alin (5)**, acesta urmand a avea urmatorul continut:

„Art.8¹. (5).Operatorul are obligația de a raporta semestrial, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin hotararea consiliului local, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat. În baza acestor raportări semestriale, Operatorul are dreptul de a utiliza fondul de dezvoltare astfel constituit pentru investițiile din anul respectiv în curs. Operatorul va solicita, în acest sens, aprobarea utilizării acestui fond în scopul în care a fost constituit. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în perioadele următoare, cu aceeași destinație.”

Director Executiv,
Dănuț Cosmin Cărea

Director Executiv,
Mariana Cuibuș

Director Executiv
Claudia Andelean

Director Executiv,
Adina Predescu

Intocmit:ing Rodica Ciurte
Sef serviciu MSCUP
DT-SMSCUP/RC/1 ex.

S.C. CITADIN ZALĂU S.R.L.
Sediul: 450081 - Zalău; Str. Fabricii nr.28; loc. Zalău, jud. Sălaj
Capital social: 11 036 920 RON
Cod fiscal: 27243753
Nr. Inreg. Reg. Comerțului: J31/248/2010
BRD Zalău : RO87 BRDE 320S V121 1596 3200
Telefon: +40 - 0260 - 612837; Fax: +40 - 0260 - 611543
e-mail: citadinzalau@gmail.com

17.06.2025
h

NR. 2955 /17.06.2025

MUNICIPIUL ZALĂU	
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ZALĂU	
Nr. de înregistrare	48058
Ziua 23 luna 06 anul 2025	

Către,
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ZALĂU
DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECȚIA TEHNICĂ

Subscrisa **S.C. CITADIN ZALĂU S.R.L.**, cu sediul social în Zalău, str. Fabricii, nr. 28, jud. Sălaj, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J31/248/2010, cod unic de înregistrare RO 27243753, cont bancar RO87 BRDE 320S V121 1596 3200 deschis la BRD Zalău, reprezentată legal prin CRISTE Sorin Vasile, în calitate de Director executiv,

Ținând cont de faptul că societatea noastră prestează activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al Municipiului Zalău, conform contractului de delegare a gestiunii nr. 36296/10.08.2010, modificat și completat,

Având în vedere că societatea noastră își propune ca utilizarea fondului (cotei) de dezvoltare, constituit conform prevederilor contractului de delegare mai sus amintit, să poată fi făcută în cursul anului în care acest fond se constituie, fapt ce ar ajuta la buna funcționare a societății și la desfășurarea serviciilor / activităților concesionate în condiții optime și de o calitate ridicată,

Prin prezenta vă solicităm să promovați și să adoptați o hotărâre de consiliu local prin care să se modifice contractul de delegare a gestiunii, astfel:

- art. 8¹ alin. (5) din Contractul de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al Municipiului Zalău nr. 36296/10.08.2010 va avea următoarea formulare: „(5) Operatorul are obligația de a raporta semestrial, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin hotărârea consiliului local, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat. În baza acestor raportări trimestriale, Operatorul are dreptul de a utiliza fondul de dezvoltare astfel constituit pentru investițiile din anul respectiv în curs. Operatorul va solicita, în acest sens, aprobarea utilizării acestui fond pentru scopul în care a fost constituit. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în perioadele următoare, cu aceeași destinație.”.

Ulterior, vă rugăm, de asemenea, să procedați la modificarea în mod corespunzător și a contractului de delegare a gestiunii nr. 36296/10.08.2010.

Menționăm faptul că în cursul anului 2025 S.C. Citadin Zalau S.R.L. a constituit un fond de dezvoltare în sumă de 531.551,21 lei.

În speranța soluționării favorabile a celor expuse mai sus, vă asigurăm în continuare de toată sollicitudinea noastră.

Cu deosebită considerație,

**DIRECTOR EXECUTIV,
CRISTE Sorin Vasile**





MUNICIPIUL ZALĂU
PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax: (40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

DIRECTIA TEHNICA
SERVICIUL MSCUP
Nr. 12576/ 26.02.2021

Act adițional nr. 102 din 26.02.2021

la contractul de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al Municipiului Zalău, a anumitor activități din cadrul serviciului de salubritate și a serviciului de canalizare colectare și evacuare a apelor pluviale în Municipiul Zalău Nr. 36296 din 10.08.2010

Parțile contractante:

1. **Municipiul Zalău, prin Consiliul Local al Municipiului Zalău** cu sediul în Zalău, str. Piața Iuliu Maniu, nr.3, județul Sălaj, telefon/fax 0260.610550/0260.661869, cod unic de înregistrare 4291786, reprezentat prin Ionel Ciunt, având funcția de primar, Marina Bianca Fazacaș având funcția de secretar general, ec. Mariana Cuibuș, având funcția de director executiv al Direcției Economice, pe de o parte, și:

2. **SC Citadin Zalău SRL**, codul unic de înregistrare 27243753 cu sediul în Zalău, str. Fabricii, nr.28, jud. Sălaj, reprezentat prin ing. Miclea Ioan având funcția de director executiv și ec. Andras Kulcsar Szabo - director economic, în calitate de delegat, pe de altă parte;

Având în vedere:

- **Hotărârea Consiliului Local nr. 45 din 18.02.2021** privind completarea Contractului de delegare/concesionare a gestiunii nr.36269 din 10.08.2010, aprobat prin HCL 208/06.08.2010 cu modificările și completările ulterioare, cu prevederi referitoare la cota de dezvoltare;

- **Prevederile art. 27 din Contractul de delegare a gestiunii nr. 36269 din 10.08.2010:** „(1) Modificarea prezentului contract de delegare a gestiunii se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante”

Vizat
oficiul juridic

de comun acord hotărăsc:

Art. 1. Completarea Contractului de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al Municipiului Zalău, a anumitor activități din cadrul serviciului de salubritate și a serviciului de canalizare, activitatea de colectare, canalizare și evacuare a apelor pluviale, nr. 36269/10.08.2010 încheiat cu SC Citadin Zalău SRL, aprobat prin HCL nr. 208/06.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, cu un nou articol 8¹ care va avea următorul conținut:

"Art.8¹. - (1)Cota (Fondul) de dezvoltare aprobat de Consiliul Local al Municipiului Zalău, pentru serviciile gestionate în baza prezentului contract, are ca scop crearea resurselor necesare dezvoltării și modernizării infrastructurii edilitar-urbane, respectiv a sistemelor de utilități publice, specifice fiecarui serviciu gestionat.

(2) Cota de dezvoltare se determina pe baza unor studii tehnico-economice, din care să rezulte oportunitatea, valoarea și termenul de recuperare a investiției, precum și creșterea calității fiecarui serviciu gestionat.

(3) Cota de dezvoltare se include în nivelul tarifului numai după aprobarea acesteia, prin hotărâre, de către autoritățile administrației publice locale.

(4) Sumele încasate, corespunzătoare cotei de dezvoltare, se constituie într-un cont distinct, iar fondul rezultat se utilizează cu avizul autorităților administrației publice locale implicate, numai pentru dezvoltarea infrastructurii edilitar-urbane, respectiv a sistemului de utilitate publică specific fiecarui serviciu gestionat.

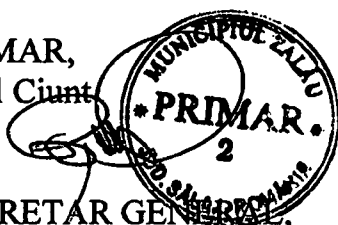
(5) Operatorul are obligația de a raporta anual, până la data de 10.01. a fiecarui an, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin HCL, pentru fiecăru serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat și de a solicita aprobarea utilizării acestui fond pentru scopul în care a fost constituit, odată cu aprobarea bugetului anual. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în anul următor, cu aceeași destinație.

(6) La nivelul autorității publice locale, se va monitoriza modul de constituire, evidențiere și utilizare a Fondului de dezvoltare, în baza procedurii operaționale de gestionare a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor publice.

Art.2 . Prezentul act adițional s-a încheiat în trei exemplare, două pentru delegatar și unul pentru delegat și face parte integrantă din Contractul de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al municipiului Zalău, a anumitor activități din cadrul serviciului salubritare și a serviciului de canalizare, activitatea de colectare și evacuare a apelor pluviale în Municipiul Zalău nr. 36296 din 10.08.2010.

**Beneficiar,
Municipiul Zalău**

PRIMAR,
Ionel Ciunt



SECRETAR GENERAL,
Marina Bianca Fazacaș

DIRECTOR EXECUTIV
ec. Mariana Cuiș

DIRECTOR EXECUTIV
ing. Dănuț Cosmin Cureau

DIRECTOR EXECUTIV
Alexandru Pura

Vizat
Oficiul juridic

DT/SM/SCUP/RC/SI-3expl.

Sabon

**Operator,
SC Citadin Zalău SRL**

DIRECTOR EXECUTIV
ing. Ioan Miclea



DIRECTOR ECONOMIC
ec. Andras Kulcsar Szabo

COMPARTIMENT ACHIZIȚII
Anca Cosma

CONSILIER JURIDIC
Dan Sabadăș



MUNICIPIUL ZALĂU CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA NR. 45

din 18 februarie 2021

*privind completarea contractului de delegare/concesionare nr. 36269/10.08.2010,
aprobat prin HCL nr. 208/06.08.2010 cu modificările și completările ulterioare, cu
prevederi referitoare la cota de dezvoltare*

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere: Referatul de aprobare și Raportul de specialitate comun al Direcției Tehnice și Direcției Economice nr. 5744/28.01.2021 și Avizele Comisiilor de Specialitate;

HCL nr. 211/06.08.2010 privind aprobarea cotei de dezvoltare precum și prețurile și tarifele pentru activitățile prestate de SC Citadin Zalău SRL;

Dispozițiile art. 43 (3) din Legea nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, republicată și ale Legii nr. 101/2006 privind serviciul de salubritate a localităților, ale art. 39 din OG nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, ale art. 6 (2)-(4) din Ordinul nr. 109/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile specifice serviciului de salubritate a localităților;

În temeiul art. 129 alin. 4 lit. c) și alin.6 lit. a), art.139 alin. 1, art. 196 alin. 1 lit. a din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Completarea Contractului de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de administrare a domeniului public și privat al Municipiului Zalău, a anumitor activități din cadrul serviciului de salubritate și a serviciului de canalizare, activitatea de colectare, canalizare și evacuare a apelor pluviale, **nr. 36269/10.08.2010** încheiat cu S.C.Citadin Zalău SRL, aprobat prin HCL nr. 208/06.08.2010, cu modificările și completările ulterioare, cu un nou articol 8¹ care va avea următorul conținut:

"Art.8¹(1) Cota (Fondul) de dezvoltare aprobat de Consiliul Local al Municipiului Zalău, pentru serviciile gestionate în baza prezentului contract, are ca scop crearea resurselor necesare dezvoltării și modernizării infrastructurii edilitar-urbane, respectiv a sistemelor de utilități publice, specifice fiecărui serviciu gestionat.

(2) Cota de dezvoltare se determină pe baza unor studii tehnico-economice, din care să rezulte oportunitatea, valoarea și termenul de recuperare a investiției, precum și creșterea calității fiecărui serviciu gestionat.

(3) Cota de dezvoltare se include în nivelul tarifului numai după aprobarea acesteia, prin hotărâre, de către autoritățile administrației publice locale.

(4) Sumele încasate, corespunzătoare cotei de dezvoltare, se constituie într-un cont distinct, iar fondul rezultat se utilizează cu avizul autorităților administrației publice locale

implicate, numai pentru dezvoltarea infrastructurii edilitar-urbane, respectiv a sistemului de utilitate publică specific fiecărui serviciu gestionat.

(5) Operatorul are obligația de a raporta anual, până la data de 10.01. a fiecărui an, situația privind constituirea fondului, conform cotei aprobate prin HCL, pentru fiecare serviciu gestionat în baza prezentului contract, raportat la valoarea programului de activitate anual realizat și încasat și de a solicita aprobarea utilizării acestui fond pentru scopul în care a fost constituit, odată cu aprobarea bugetului anual. Sumele rămase neutilizate se vor utiliza în anul următor, cu aceeași destinație.

(6) La nivelul autorității publice locale, se va monitoriza modul de constituire, evidențiere și utilizare a Fondului de dezvoltare, în baza procedurii operaționale de gestionare a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor publice. "

Art.2.Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția Tehnică și Direcția Economică.

Art.3.Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului Județul Sălaj;
- Primarul municipiului Zalău;
- Direcția Administrație Publică;
- Direcția Economică;
- Direcția Tehnică
- S.C. Citadin Zalău SRL,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Teodor Bălăjeș



CONTRASEMENEAZĂ,
SECRETAR GENERAL
Marina Bianca Fazacaș



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ZALĂU

450016-Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
telefon: 40-260-610550 fax: 40-260-661869
<http://www.zalausj.ro> e-mail: primaria@zalausj.ro



Certificat RO-3415, pentru
Sistem de Management al Calității
Conform ISO 9001:2000

CONTRACT

de delegare/concesionare a anumitor activități din cadrul serviciului de
administrare a domeniului public și privat al municipiului Zalău, a anumitor
activități din cadrul serviciului de salubritate și a a serviciului de canalizare,
activitatea de colectare, canalizare și evacuare a apelor pluviale
Nr. 2626/2010 din 10.08.2010

CAP. I

Părți contractante

MUNICIPIUL ZALAU, prin Consiliul Local al Municipiului Zalău
cu sediul în ZALAU, str. Piața Iuliu Maniu, nr.3, județul Sălaj, telefon/fax
0260.610550/0260.661869, cod unic de înregistrare 4291786, cont nr.
RO251REZ56124540251XXXXX deschis la Trezoreria Zalău, reprezentată prin
CAPILNASIU S.V. Radu, având funcția de primar, POTROVITA STELIAN având
funcția de secretar și CUIBUS Mariana având funcția de director economic, pe de o
parte, în calitate de delegatar

și

Operatorul SC CITADIN ZALAU SRL, codul unic de înregistrare 27243753 cu
sediul principal în Zalău, str. Fabricii, 28, județul/sectorul Sălaj, reprezentată prin Nicora
Virgil, având funcțiile de administrator și director executiv, pe de altă parte, în calitate de
delegat

au încheiat prezentul contract de delegare a gestiunii.

CAP. 2

Obiectul contractului de delegare a gestiunii

ART. 1

Obiectul contractului de delegare a gestiunii constă în dreptul și obligația de a
furniza/presta serviciul/ activitățile :

- a. Serviciul de administrare a domeniului public și privat al municipiului Zalău-activitățile:
- administrare, exploatare, intretinere și reparatii drumuri;

- administrarea, amenajarea si intretinerea spatiilor verzi, a mobilierului urban, fontanelor, statuiilor si monumentelor aferente domeniului public si privat al municipiului Zalau, cu exceptia celor aferente parcului Central, parcului Bradet si cimitirelor;
- gestionarea ciinilor fara stapin;
- administrarea, amenajarea si regularizarea cursurilor de apa.

b. Serviciul de salubritate- activitatile:

- maturat, spalat, stropit si intretinere cai publice;
- curatarea si transportul zapezii de pe caile publice si mentinerea in functiune a acestora pe timp de polei sau de inghet;
- colectarea cadavrelor animalelor de pe domeniul public si predarea acestora unitatilor de carisaj;
- colectarea, transportul si neutralizarea deșeurilor animaliere provenite din gospodăriile populației;

c. Serviciul de canalizare- activitatea de evacuarea apelor pluviale și de suprafață din intravilanul localității,

inclusiv dreptul și obligația de a administra și de a exploata infrastructura tehnico-edilitară aferentă serviciilor/ activităților delegate, în aria administrativ-teritorială a municipiului Zalau

ART. 2

Obiectivele delegatarului sunt:

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale utilizatorilor prin promovarea calității și eficienței acestor servicii;
- b) dezvoltarea durabilă a serviciilor;
- c) protecția mediului înconjurător.

ART. 3

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de operator în derularea contractului sunt următoarele:

- a) bunuri de retur, în conformitate cu anexa nr. 1-a și 1-b sunt bunurile publice transmise cu titlu gratuit în administrarea delegatului, inclusiv cele realizate pe durata contractului de delegare în scopul îndeplinirii obiectivelor delegării și care vor fi transmise prin act adițional la prezentul contract; la încetarea contractului, bunurile de retur revin de plin drept gratuit, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini sau obligații delegatarului.

În cazul încetării contractului înainte de termen, delegatarul este îndreptățit să primească valoarea neamortizată a bunurilor realizate din fondurile sale;

- b) bunuri proprii - după caz, acele bunuri care vor fi dobândite de delegat în scopul îndeplinirii obiectivelor delegării, pe durata contractului și care la încetarea contractului rămân în proprietatea delegatului

CAP. 3

Dispoziții generale

ART. 4

Contractul de delegare a gestiunii are ca anexe obligatorii următoarele:

- a) caietul de sarcini privind furnizarea/prestarea serviciului;
- b) regulamentul serviciului;
- c) inventarul bunurilor mobile și imobile, proprietate publică sau privată a unităților administrativ-teritoriale, aferente serviciului;
- d) procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute la lit. c).

CAP. 4

Durata contractului

ART. 5

Durata contractului de delegare a gestiunii este de 12 ani .

ART. 6

Contractul de delegare a gestiunii poate fi prelungit doar o singură dată, pentru o perioadă care nu poate depăși jumătate din durata inițială.

CAP. 5

Redevența

ART. 7

- (1) Redevența anuală este de 300.000 lei și va fi plătită lunar, pe baza facturii emise.
- (2) Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la penalități de 2 % pe luna întârziere din valoarea neachitată a acesteia, sau fractionat, care se poate modifica conform codului fiscal.
- (2) Redevența aferentă contractului de delegare a gestiunii serviciului se constituie sursa pentru finanțarea lucrărilor de investiții în sistemul de utilități publice aferente serviciilor prestate.
- (3) Suma prevăzută la alin.1 va fi plătită, în contul nr. RO 46TREZ56121300205XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Zalău.

ART. 8

- (1) Delegatul are obligația ca, în termen de 12 luni de la data semnării contractului, să depună cu titlu de garanție o sumă fixă reprezentând o cotă-parte de 5% din suma obligației de plată a redevenței datorate pentru primul an de activitate.
- (2) Din această sumă sunt reținute, dacă este cazul, sumele exigibile datorate de către delegat delegatarului.
- (3) Suma prevăzută la alin(1) se va depune într-un cont de garanție deschis de către delegatar.

CAP. 6

Drepturile părților

Drepturile delegatului

ART. 9

Delegatul are următoarele drepturi:

- a) să exploateze în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile, activitățile și serviciile publice care fac obiectul contractului de delegare a gestiunii;
- b) să încaseze contravaloarea serviciilor/activităților prestate;
- c) să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului contract, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii acestuia;
- d) să aplice prețurile/tarifele aprobate conform legislației în vigoare;
- e) să încheie contracte de furnizare/prestare a serviciilor/activităților, conform regulamentelor;
- f) să propună ajustarea și modificarea prețurilor/tarifelor, în condițiile legii
- g) să propună programe de dezvoltare a serviciilor delegate și a infrastructurilor aferente

Drepturile delegatarului

ART. 10

Delegatarul are următoarele drepturi:

- a) de a stabili și de a aproba programele de reabilitare, extindere și modernizare a dotărilor existente, cu consultarea delegatului;
- b) de a corela cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților și de amenajare a teritoriului efectuarea lucrărilor de investiții în scopul realizării acestora într-o concepție unitară;
- c) de a aproba studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea și modernizarea dotărilor publice aferente serviciilor publice delegate;
- d) de a realiza investiții de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciilor publice delegate;
- e) de a finanța realizarea de lucrări necesare serviciilor publice delegate;
- f) de a inspecta bunurile, activitățile și serviciile publice delegate; de a verifica stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public; de a verifica respectarea obligațiilor asumate prin contract, cu notificarea prealabilă a delegatului și în condițiile prevăzute în caietul de sarcini și în regulamentul serviciului;
- g) de a aproba structura și ajustările de tarife propuse de către delegat, în baza avizului autorității de reglementare și în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- h) de a rezilia contractul, în condițiile legii, în cazul în care delegatul nu respectă obligațiile asumate prin contractul de delegare.

CAP. 7

Obligațiile părților

Obligațiile delegatului

ART. 11

Delegatul are următoarele obligații:

- a) să obțină de la autoritățile competente avizele, acordurile și autorizațiile necesare prestării/furnizării serviciilor și activităților delegate;
- b) să respecte angajamentele luate prin contractul de delegare a gestiunii;

c) să respecte prevederile regulamentului serviciilor delegate, caietelor de sarcini ale serviciilor și ale celorlalte reglementări specifice serviciilor delegate;

d) să servească toți utilizatorii din unitatea administrativ-teritorială unde i-au fost delegate serviciile/activitățile, conform caietelor de sarcini și strategiilor de dezvoltare a serviciilor.

e) să respecte indicatorii de performanță prevăzuți în anexa la regulamentul serviciilor delegate;

f) să furnizeze delegatarului informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciilor publice delegate în conformitate cu clauzele contractului de delegare și cu prevederile legale în vigoare;

g) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale oferite de normele legale în vigoare;

h) să preia de la delegatar, pe bază de proces-verbal de predare-preluare, patrimoniul aferent realizării serviciilor delegate;

i) să efectueze serviciul public delegat conform prevederilor regulamentelor serviciilor și caietelor de sarcini, în condiții de calitate și eficiență;

j) să fundamenteze și să supună aprobării prețurile/tarifele ce vor fi utilizate pentru serviciul/activitățile delegat/delegate;

k) să nu subdelege serviciile și bunurile care fac obiectul delegării

l) să plătească redevența la valoarea prevăzută și la termenul stabilit în contractul de delegare a gestiunii;

m) să ia toate măsurile necesare privind bunurile de retur, astfel încât, la încheierea contractului de delegare, să nu fie afectată capacitatea delegatarului de a realiza serviciul;

n) să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții;

o) să propună delegatarului scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului delegat în baza legislației în vigoare;

p) să transmită delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acesteia;

r) să restituie bunurile de retur, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de delegare a gestiunii;

s) la încetarea contractului de delegare a gestiunii din alte cauze decât termenul, forța majoră, delegatul este obligat să asigure continuitatea prestării activității în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acesteia de către delegatar, dar nu mai mult de 90 de zile;

ș) să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;

t) să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și normele de protecție a muncii;

ț) să predea la încheierea contractului toată documentația tehnico-economică referitoare la serviciul gestionat;

u) să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în

exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc.);

v) în cazul în care delegatul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității ori serviciului public, va notifica de îndată acest fapt autorității publice, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public;

x) sa incheie un protocol care va stabili obligațiile și răspunderile partilor, cu DGADP Zalau operatorul serviciului de semnalizarea rutiera și managementul traficului, pentru executarea numai cu acesta a semnalizării rutiere permanente aferenta drumurilor publice concesionate și care vor mai fi concesionate, operator care a primit în administrare mijloacele de semnalizare rutiera din municipiul Zalau

y) sa notifice delegatarului toate modificările intervenite care implica modificari ale regulamentului sau caietelor de sarcini;

z) sa tina contabilitate separata pentru fiecare serviciu și activitate pe care o presteaza.

zzz) operatorul, în calitate de delegat, va desfășura exclusiv activități din sfera furnizării/prestării serviciilor de utilități publice destinate satisfacerii nevoilor de interes public general ale utilizatorilor de pe raza de competență a Municipiului Zalau ;

Obligațiile delegatarului

ART. 12

Delegatarul are următoarele obligații:

a) să predea delegatului la data intrării în vigoare a contractului de delegare toate bunurile, instalațiile, echipamentele și dotările aferente întregii activități, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces-verbal de predare-preluare;

b) să notifice părților interesate, la cerere, informații referitoare la încheierea prezentului contract de delegare;

c) să faciliteze delegatului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare;

d) să își asume pe perioada derulării contractului de delegare toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar;

e) să ia toate măsurile pentru înlocuirea bunurilor pe care le scoate din uz, în așa fel încât să se păstreze capacitatea de a realiza serviciul public delegat;

f) să nu îl tulbure pe delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de delegare;

g) să nu modifice în mod unilateral contractul de delegare, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;

h) să notifice delegatului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia;

i) să verifice periodic următoarele: serviciile publice furnizate și nivelul de calitate al acestora; îndeplinirea indicatorilor de performanță și aplicarea penalităților pentru neîndeplinirea acestora; menținerea echilibrului contractual; asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între delegat și utilizatori; clauzele de administrare, întreținere și predare a bunurilor publice.

CAP. 8

Decontarea serviciilor prestate. Prețurile/tarifele practicate și procedura de stabilire, modificare sau ajustare a acestora.

ART. 13

- (1) Decontarea serviciilor prestate se va face cu frecvența lunară, stabilită prin caietele de sarcini specifice fiecărei activități din cadrul serviciilor prestate, pe baza facturilor emise de delegat, însoțite de situațiile de lucrări întocmite distinct pe fiecare activitate, confirmate și acceptate la plată de către delegatar. Situațiile de lucrări vor fi întocmite conform programelor de lucrări aprobate, pe activități.
- (2) Plata serviciilor executate se va efectua în perioada 24-31 a fiecărei luni.

ART. 14.

Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor și tarifelor se vor efectua în conformitate cu procedura de stabilire, modificare sau ajustare a prețurilor și tarifelor specifică serviciilor delegate și cu respectarea prevederilor legilor speciale.

ART. 15

Prețurile/tarifele la serviciile delegate la data semnării prezentului contract sunt prevăzute de hotărârea Consiliului Local Zalău de aprobare a prețurilor /tarifelor pentru activitățile prestate de către SC Citadin SRL Zalău.

ART. 16

Contravaloarea serviciilor publice delegate se va determina în baza prețurilor /tarifelor în vigoare și a cantităților stabilite conform procedurii de facturare.

CAP. 9

Încetarea contractului de delegare a gestiunii

ART. 17

Prezentul contract de delegare a gestiunii încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite prin contractul de delegare, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia în condițiile legii;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina delegatarului;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către părți, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina părții în culpă;
- d) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a sistemului sau în cazul imposibilității obiective a delegatului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- e) în cazul reorganizării judiciare sau a falimentului delegatului;
- f) alte clauze de încetare a contractului de delegare a gestiunii, convenite de părți, fără a aduce atingere prevederilor legale în vigoare.

CAP. 10

Clauze speciale privind menținerea echilibrului contractual

ART. 18

(1) Partile vor urmări permanent menținerea echilibrului contractual al delegării gestiunii serviciului.

(2) Raporturile contractuale dintre delegatar și delegat se bazează pe principiul echilibrului financiar al delegării între drepturile care îi sunt acordate delegatului și obligațiile care îi sunt impuse.

CAP. 11

Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între părți

ART. 19

(1) Începând cu data intrării în vigoare a prezentului contract, toate obligațiile prevăzute de legislația de mediu în vigoare, precum și alte condiționalități de mediu viitoare, revin delegatului.

(2) Începând cu data intrării în vigoare a prezentului contract, delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor legislației de mediu existente sau viitoare, care apare sau a avut loc după data intrării în vigoare a contractului

CAP. 12

Politica de menținere și recalificare a forței de muncă, precum și protecția acesteia

ART. 20

(1) Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru prestarea serviciului, precum și formarea profesională a salariaților.

CAP. 13

Forța majoră

ART. 21

Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total ori parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de delegare a gestiunii, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.

Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți imediat, producerea evenimentului, precum și dovada forței majore și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Dacă în termen de 90 de zile de la producere evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea deplin drept a prezentului contract de delegare a gestiunii fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAP. 14

Administrarea patrimoniului public și privat

ART. 22

(1) Bunurile de retur sunt supuse inventarierii anuale și se evaluează distinct, extracontabil, în patrimoniul operatorului. Operatorul va transmite delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acesteia.

(2) Bunurile proprietate publică a municipiului Zalău, aferente sistemului nu pot constitui garanții pentru creditele bancare contractate de operator, fiind inalienabile, imprescriptibile și insesizabile.

(3) Administrarea bunurilor de retur se va face cu diligența unui bun administrator, delegatul având obligația păstrării acestora în stare bună, având în vedere starea acestora la data intrării în vigoare a contractului de delegare, conform procesului verbal de predare – preluare.

(4) Bunurile de retur, concesionate operatorului pe perioada delegării gestiunii, inclusiv cele realizate pe durata contractului de delegare în scopul îndeplinirii obiectivelor delegării, revin deplin drept gratuit, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini sau obligații, delegatarului, la încetarea contractului de delegare a gestiunii.

CAP. 15

Rezilierea contractului de delegare a gestiunii

ART. 23

(1) Autoritățile publice locale vor evalua, în baza condițiilor contractului de delegare, a caietului de sarcini și Regulamentului serviciului anexat la contractul de delegare a gestiunii, performanțele operatorului precum și modul de respectare a indicatorilor de performanță. În cazul în care se constată nerespectarea gravă, repetată sau prelungită a indicatorilor de performanță în furnizarea/prestarea serviciilor, contractul de delegare a gestiunii serviciului poate fi reziliat, de către delegatar.

(2) În situația rezilierii contractului de delegare a gestiunii, operatorul serviciului are obligația asigurării continuității serviciilor pînă la preluarea de către delegatar, dar nu mai mult de 90 de zile.

CAP. 16

Răspunderea contractuală

ART. 24

Nerespectarea dovedită de către părțile contractante a obligațiilor contractuale prevăzute în prezentul contract de delegare a gestiunii atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

Partea în culpă este obligată la plata penalităților prevăzute în prezentul contract pentru neefectuarea lucrărilor sau calitatea necorespunzătoare a acestora, iar dacă acestea nu acoperă paguba, partea neacoperită este obligată suplimentar la daune-interese. Penalitățile aplicate sunt 1% din valoarea lunară totală a contractului. Prin Regulamentele serviciilor delegate, sunt stabilite contravențiile în domeniul serviciilor delegate, atât pentru utilizatori cit și pentru operator și cuantumul amenzilor aplicabile.

CAP. 17
Litigii

ART. 25
Litigiile de orice fel ce decurg din executarea contractului de delegare a gestiunii se supun instanței judecătorești competente, potrivit legii.

CAP. 18
Alte clauze

ART. 26

(1) Delegatul are următoarele obligatii:

- obținerea licențelor de operare a serviciilor/activitatilor prestate/furnizate, in condițiile legii;
- avizarea de către autoritatea de reglementare competentă, în condițiile legii a pretului/tarifelor locale; în cazul în care autoritatea competentă de reglementare nu avizează pretul/ tarifele locale , partile vor renegocia pretul/ tarifele;
- constituirea garanției prevăzute la art.8.

(2) Obligațiile vor fi îndeplinite cât mai curând , dar nu mai târziu de 01.12.2010

ART. 27

Modificarea prezentului contract de delegare a gestiunii se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Prezentul contract de delegare a gestiunii intră în vigoare la data semnării lui și a fost încheiat în 3 exemplare, doua pentru delegatar si unul pentru delegat.

Delegatar,
MUNICIPIUL ZALAU,
prin Consiliul Local al Municipiului Zalău

PRIMAR,
ing. CAPTELAȘIU S. V. Radu

SECRETAR,
POINCEVITA Stelian Vizat pentru
Control financiar
DIRECTOR ECONOMIC, Proprietar Propriu
ec. CUIBUS Mariana

DIRECTOR TEHNIC,
ing. OPRIS Doina

DIRECTOR PATRIMONIU
TULAI IOAN

VIZAT,
Oficiu Juridic

Delegat,
SC CITADIN ZALAU SRL

DIRECTOR EXECUTIV,
NICORA VIRGIL

